

WestMARC下肢假肢 —

使用说明

(WestMARC Lower Limb Prosthesis – Instructions
for Use – Simplified Chinese)

您的假肢：

您的假肢由一个承窝、连接到承窝的组件和底部的脚组成。

承窝是您的残肢进入假肢的部分。它可以有不同的设计，具体取决于您的处方。其他组件和脚都因人而异。您的处方受您的体重、残肢形状和活动水平的影响。这就是为什么您的假肢可能与您看到的其他假肢不同。如果您有膝关节，这将在您走路时锁定，或在您走路时自由摆动。两种类型的膝盖弯曲都可以让您坐下。

小腿假肢



大腿假肢



预期的用途：

已向您提供一个定制的WestMARC假肢。假肢由一个定制的承窝和一系列特别挑选的组件组成。所提供的承窝和假肢旨在增强您的功能、出行便利性和舒适度。

假肢是根据您独特的残肢形状、活动水平、体重和生活方式为您定制的。它不能被其他任何人使用。在任何情况下，都不能以任何方式重复使用、回收或重新利用。

您的假肢师：

您指定的假肢师是：_____

我们将努力确保您接受指定的假肢师的评估，然而，在某些情况下，您可能需要去看不同的假肢师。

风险：

在我们为您提供假肢之前，我们将已经在您的专科物理治疗期间与您讨论了以下风险。

- 佩戴任何下肢假肢都很可能改变您的步态模式（您走路的方式），这可能会对您的肌肉骨骼系统产生长期影响。建议您参加物理治疗，以避免这种情况发生。
- 您还需要护理您的残肢，因为随着时间的推移，皮肤或软组织可能会受损。
- 绊倒和跌倒的风险会有所增加。

警告：

	该假肢已由康复专业人士开具处方，不应被篡改。 所有调整都必须由康复专业人士进行。
	使用该假肢时，绊倒和跌倒的风险会增加。只有在您已接受过康复专业人士的充分培训后，才能使用假肢。
	接触或浸入水中可能会令该假肢受到不利影响。请参阅本文档中有关“进水防护”的指南。
	该假肢可能会因暴露于极端温度而受到不利影响。
	如果已在相邻的框中打勾，则表示您的假肢是由多个制造商的组件制成的“混合假肢”，因此将需要接受更频繁的复查和保养。 ☐

在以下情况下停止使用您的假肢（并请求复查）：

- 假肢引起局部和过度的不适。
- 材料被撕裂或损坏。
- 承窝没有牢固地固定在假肢的其他部件上。
- 您的体重超过_____公斤（如果您的体重超过该水平，您的假肢组件将不安全）。

何时请求由您的假肢师进行复查：

- 您的体重发生显著变化。
- 考虑引入任何新活动。
- 您的承窝感觉很松或很紧。
- 假肢最近改变了您通常的走路方式。
- 您最近因假肢而跌倒。

清洁和保养：

您的假肢通常由连接在一起的几个组件制成，有时覆盖有泡沫和尼龙袜。承窝是与您的皮肤直接接触的部分，因此保持其清洁很重要。您应该定期用沾有肥皂水的布清洁承窝内部，然后冲洗并擦干。如果您有泡沫内衬，您应该以类似的方式清洁它。如果您有硅胶或凝胶内衬，则应将其翻过来、清洗、擦干，然后将其翻出至正常形状以进行存放。如果您的假肢上覆盖有装饰性的长袜，您可以将其取下并照常清洗。您应该使用温和的肥皂或清洁剂，因为有些人可能会对添加香味的产品产生反应。

不使用时的存放：

假设您会经常使用您的假肢。如果出于任何原因需要将其安全存放7天以上，则应清洁假肢并擦干，然后再将其放入随附的塑料袋中。应将其竖直存放在安全凉爽的地方，并且存放处应不太可能暴露在任何湿气中。

废弃处理：

您的假肢是大格拉斯哥和克莱德国民保健服务（NHS Greater Glasgow and Clyde）的财产。如果您出于任何原因希望废弃处理该假肢，您必须将其退回给WestMARC。

附加信息：

您的假肢师会为您提供特定于您假肢中使用的各个组件的任何附加信息。根据您的假肢处方，您应该有以下的附加信息手册（请打勾）：

与特定组件相关（MPK）	☐	美容假肢	☐
上肢	☐	水中假肢	☐
小腿假肢承窝安装	☐	小儿假肢	☐
大腿假肢承窝安装	☐	膝盖套管	☐
内衬小册子	☐	SSPS	☐

您假肢的进水防护等级（由假肢师注明入侵防护[IP]级别）：

入侵防护		防潮	
5. 部分防止可能会损坏设备的灰尘。		4. 防止从各个方向溅出的水。用振荡喷雾测试至少10分钟（允许有限的进水，无有害影响）。	
6. 完全防尘。全面防护灰尘和其他微粒，包括一个真空封条，经过连续气流测试。		5. 防止来自任何角度的低压喷射（6.3 mm）定向水（允许有限的进水，无有害影响）。	

	6. 在直接高压喷射下可防止进水。	
	7. 当在15厘米至1米的水深中完全浸入最长达30分钟时，可防止进水（允许有限的进水，且无有害影响）。	
	8. 在压力下长时间浸泡的情况下，可防止进水。	

联系方式：

WestMARC

伊丽莎白女王大学医院（Queen Elizabeth University Hospital）

地址：1345 Govan Road
Glasgow
G51 4TF

营业时间：周一至周五上午8点30分至下午4点30分

电话：**0300 790 0129**

（周一至周五：上午8点45分至下午4点15分）。

如果电话线路忙，可以使用电话留言。

网站：

www.nhsggc.org.uk/your-health/health-services/westmarc

电邮：westmarc@ggc.scot.nhs.uk

艾尔医院（**Ayr Hospital**）（**WestMARC** 的卫星区）

艾尔大学医院（**University Hospital Ayr**）

物理治疗部（**Physiotherapy Department**）

Dalmellington Rd

Ayr

KA6 6DX

电话：**01292 610 555**，用于物理治疗建议或残肢袜

（使用Westmarc的电话**0300 790 0129**进行诊所预约或索取其他配件）